

basic XL

BXL-SPCASSETBL / BU / GR / PI



MANUAL (p. 2)

Portable cassette speaker

ANLEITUNG (s. 3)

Tragbarer Kassettenlautsprecher

MODE D'EMPLOI (p. 4)

Haut-parleur pour Cassette Portable

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 5)

Draagbare Cassette Speaker

MANUALE (p. 6)

Cassa Altoparlante Portatile

MANUAL DE USO (p. 7)

Altavoz portátil forma de casete

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 8.)

Hordozható kazettás hangszóró

ΚΑΥΤΤΟΟΗJE (s. 9)

Kannettava kasettikautin

BRUKSANVISNING (s. 10)

Bärbar Kassetthögtalare

ΝΑΪΒΟΔ Κ ΠΟΥΖΙΤΪ (s. 11)

Přenosný kazetový reproduktor

MANUAL DE UTILIZARE (p. 12)

Difuzor portabil pentru casete

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 13)

Φορητό ηχείο κασέτας

BRUGERVEJLEDNING (p. 14)

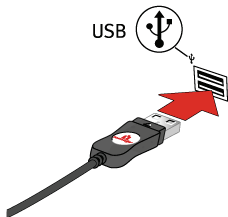
Bærbar kassettehøjtaler

VEILEDNING (p. 15)

Bærbar kasetthøytaler

ENGLISH

- 1.) Connect the USB cable to a USB port located on your PC or laptop to charge the device.
First time use: Charge the device for about 8 hours. For normal use it needs to be charged for approximately 1 hour to work for approximately 3 hours.
- 2.) To switch the device on/off, use the switch at the side of the speaker.
- 3.) When charging, the LED turns green. When playing, the LED turns red.



Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

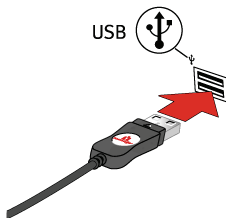
Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

- 1.) Schließen Sie das USB-Kabel am USB-Port Ihres PC oder Laptop zum Laden des Geräts an.
Erstbenutzung: Laden Sie das Gerät für ca. 8 Stunden. Später reicht eine Ladezeit von 3 Stunden für eine Betriebszeit von ca. 1 Stunde aus.
- 2.) Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter auf der Seite des Lautsprechers aus.
- 3.) Während des Ladens leuchtet die LED grün. Während der Wiedergabe leuchtet die LED rot.



Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT

STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

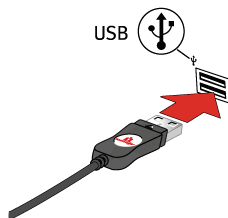
Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

- 1.) Branchez le câble USB dans un port USB de votre PC ou ordinateur portable pour charger l'appareil.
Utilisation pour la première fois : Chargez la batterie pendant 8 heures. Pour une utilisation normale, il doit être rechargé pendant environ 1 heure de fonctionner pendant environ 3 heures.
- 2.) Pour allumer/éteindre l'appareil, utilisez le commutateur situé sur le côté du haut-parleur.
- 3.) Lors de la charge le voyant devient vert. Lors de la lecture le voyant devient rouge.



Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

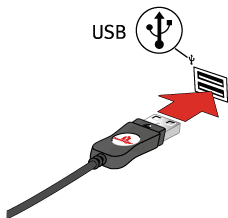
Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

- 1). Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort van uw PC of laptop om het apparaat op te laden. Eerste gebruik: laadt het apparaat ongeveer 8 uur lang op. Voor een normale functionering moet het ongeveer 1 uur lang opgeladen worden, teneinde ongeveer 3 uur lang te kunnen functioneren.
- 2). Gebruik de schakelaar aan de zijkant van de speaker om het apparaat aan/uit te schakelen.
- 3). De LED kleurt groen tijdens het opladen. De LED kleurt rood tijdens het afspelen.



Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

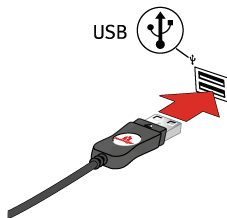
Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

- 1.) Collegare il cavo USB a una porta USB posta sul vostro PC o computer portatile per ricaricare il dispositivo.
Primo utilizzo: Caricare il dispositivo per circa 8 ore. Per un uso normale, deve essere caricato per circa 1 ora per funzionare per circa 3 ore.
- 2.) Per accendere/spengere il dispositivo, utilizzare l'interruttore a lato dell'altoparlante.
- 3.) Quando sta caricando il LED diventa verde. Quando è in riproduzione il LED diventa rosso.



Precauzioni di sicurezza:



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

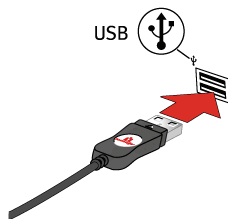
Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento. Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

- 1.) Conecte el cable USB al puerto USB de su PC o de su ordenador portátil para cargar el dispositivo.
Primer uso: Cargue el dispositivo durante unas 8 horas. En uso normal, necesita cargarse aproximadamente 1 hora para funcionar unas 3 horas.
- 2.) Para encender o apagar el dispositivo, utilice el interruptor que se encuentra en el lateral del altavoz.
- 3.) Cuando se esté cargando, el LED (indicador luminoso) mostrará una luz verde. Cuando esté reproduciendo, la luz del LED se volverá roja.



Medidas de seguridad:



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:

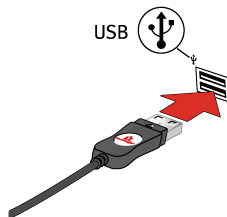


Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales.

Existente un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

- 1.) A készülék akkumulátorának feltöltéséhez dugaszolja a készülék USB kábelét számítógépe egyik szabad USB csatlakozójába.
Első használat esetén: Hagyja kb. 8 órán át tölteni.
A továbbiakban normál használat esetén kb. 1 órát kell tölteni, s ezzel kb. 3 órán át működik.
- 2.) A készülék a hátoldalán elhelyezett kapcsolóval kapcsolható be és ki.
- 3.) Töltéskor a LED zölden világít. Lejátszáskor a LED pirosan világít.



Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYEI!
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteltetésben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

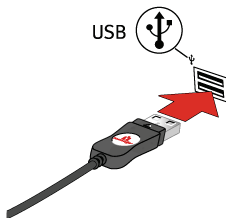
Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

- 1.) Liitä USB-johdot tietokoneesi USB-liittimeen lataaksesi laitetta.
Käyttöönotto: Lataa laitetta noin 8 tunnin ajan.
Tyypillisesti laitetta tulee ladata n. 1 tunnin ajan 3 tunnin käyttöä varten.
- 2.) Kytkeäksesi laitteen päälle/pois päältä, käytä kaiuttimen sivulla olevaa kytkintä.
- 3.) LED-valo muuttuu vihreäksi latauksen aikana. LED-valo muuttuu punaiseksi soiton aikana.



Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



HUOMIO

SÄHKÖISKUVAARA
ÄLÄ AVAA



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuolllisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

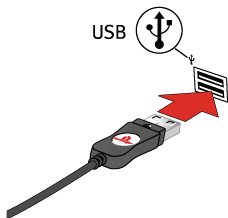
Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

- 1.) Anslut USB-kabeln till en USB-port som finns på din PC eller laptop för att ladda enheten.
Användning för första gången: Ladda enheten i cirka 8 timmar. För normal användning behöver den laddas i ca 1 timme för att kunna arbeta i ca 3 timmar.
- 2.) För att slå på enheten på/av, använd strömbrytaren på sidan av högtalaren.
- 3.) När du laddar kommer ljusdioden att lysa grönt. När du spelar lyser ljusdioden rött.



Säkerhetsanvisningar:



VARNING

RISK FÖR ELSTÖT
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

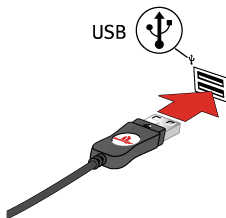
Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

- 1.) K nabití zařízení zapojte USB kabel do USB portu vašeho počítače nebo laptopu.
První použití: Nabíjejte zařízení po dobu přibližně 8 hodin. Při běžném používání je pro 3 hodinový provoz přístroje nutné nabíjení po dobu 1 hodiny.
- 2.) K zapnutí/vypnutí zařízení (on/off) použijte přepínač umístěný po straně reproduktoru.
- 3.) Při nabíjení LED svítí zeleně. Při přehrávání svítí LED červeně.



Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PŘOUDEM
OPPNA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

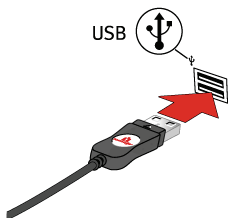
Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

- 1.) Conectați cablul USB la portul USB situat în spatele PC-ului sau laptop-ului dvs. pentru a încărca dispozitivul.
Prima utilizarea: Încărcați dispozitivul timp de aproximativ 8 ore. Pentru utilizare normală, dispozitivul trebuie să fie încărcat aproximativ 1 oră pentru a funcționa aproximativ 3 ore.
- 2.) Pentru a porni / opri dispozitivul, utilizați comutatorul de pe lateralul boxei.
- 3.) Atunci când încărcați dispozitivul LED-ul se va colora verde. Atunci când utilizați dispozitivul, LED-ul se va colora roșu.



Măsuri de siguranță:



ATENȚIE!
PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEȚI!



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare. Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:

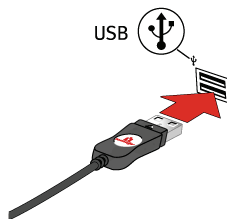


Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- 1.) Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια θύρα USB που βρίσκεται στον επιτραπέζιο ή φορητό υπολογιστή σας για να φορτίσετε τη συσκευή.
Πρώτη χρήση: Φορτίστε τη συσκευή για περίπου 8 ώρες. Για κανονική χρήση, πρέπει να φορτίσει για περίπου 1 ώρα ώστε να λειτουργήσει για περίπου 3 ώρες.
- 2.) Για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της συσκευής, χρησιμοποιήστε τον διακόπτη που βρίσκεται στα πλάγια του ηχείου.
- 3.) Κατά τη φόρτιση η λυχνία LED γίνεται πράσινη. Κατά την αναπαραγωγή η λυχνία LED γίνεται κόκκινη.



Οδηγίες ασφαλείας:



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λιπαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

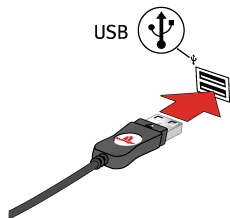


Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



DANSK

- 1.) Tilslut USB kablet til en USB port på din PC eller bærbare, for at oplade enheden.
Første ibrugtagning: Oplad enheden i omkring 8 timer. For normalt brug, skal den oplades i omkring 1 time, for at kunne arbejde i cirka 3 timer.
- 2.) For at tænde/slukke for enheden, skal du bruge kontakten på siden af højttaleren.
- 3.) Når der oplader lyser LED lampen grønt. Når den afspiller lyser LED lampen rødt.



Sikkerhedsforholdsregler:



FORSIGTIG:
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ÅBN IKKE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

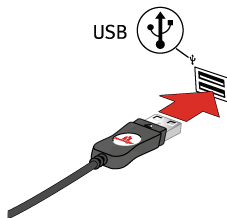
Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingsystemer for disse produkter.

NORSK

- 1.) Koble til USB-kabelen til en USB-port på din PC for å lade enheten.
Første gangs bruk: Lad enheten i omtrent 8 timer. For vanlig bruk må den lades i ca. én time for å kunne virke i omtrent tre timer.
- 2.) For å skru enheten av/på brukes bryteren på siden av høyttaleren.
- 3.) Ved lading er LED-lyset grønt. Under avspilling er LED rødt.



Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystem for slike produkter.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa inscrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaaren dat het product: /
Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,
että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declaram că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το
προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknáam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: /
Merke: **Basic XL**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Тίпуσα: / Malli: / Μοντέλο:

BXL-SPCASSETTEBL/BU/GR/PI

Description:	Portable cassette speaker	Kuvaus: Kannettava kasettikaiutin
Beschreibung:	Tragbarer Kassettenlautsprecher	Beskrivning: Bärbar Kassetthögtalare
Description:	Haut-parleur pour Cassette Portable	Popis: Přenosný kazetový reproduktor
Omschrijving:	Draagbare Cassette Speaker	Descriere: Difuzor portabil pentru casete
Descrizione:	Cassa Altoparlante Portatile	Περιγραφή: Φορητό ηχείο κασέτας
Descripción:	Altavoz portátil forma de casete	Beskrivelse: Bærbar kassetthøjtaler
Megnevezése:	Hordozható kazettás hangszóró	Beskrivelse: Bærbar kassetthøytaler

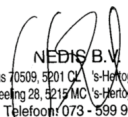
Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: /
es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: /
Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu
următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med
følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

EN55022:2006 / EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ /
EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC, 2002/95/EC, Regulation EC1907/2006**

's-Hertogenbosch, **10-01-2011**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Ka : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats /
Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras /
értékesítési igazgató / Ostojontaja / Inköpsansvarig /
Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθύντης αγορών /
Indkøbschef / Innkjøpsjef


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Copyright ©